



Design and Quality
IKEA of Sweden

ENGLISH

4

עברית

5

Velvet 1What is velvet?

- Velvet is made through a traditional weaving technique, giving the fabric a warm, deep colour and a soft surface with a dense pile and light, reflective shine.
- The velvet reflects light in a characteristic way, which may make the colour appear as if it changes.
- Small fibres may appear on velvet. It happens naturally and they disappear over time and can also be removed with a garment roll.
- Pressmarks that may appear on the velvet usually disappear after some time. With your hand, you can gently stroke in the direction of the pile or use a clothes brush. You can also use the vacuum cleaner with the soft nozzle.

How to care for velvet

- To make sure that velvet maintains its look and feel, it needs to be cared for regularly according to the care instructions included with the product.
- For removable covers: iron the velvet cover on the reverse side at low temperature (110°C) before putting it on your sofa for the first time.
- Do not iron the velvet on the side with pile since it can damage the pile.
- Use a steamer to restore the fabric, or use the steam function on an iron without pressing directly onto the fabric.
- Wet marks should always be dried off as soon as possible to stop moisture penetration.
- Light stains can be removed with a sponge dampened in water or a mild soapy solution.
- Remove dust with a lint remover.

For sofas and armchairs which have cushions with removable covers, but where another fabric is sewn to the edge, it is not recommended to wash the covers since the cover's colour may appear different on different parts of the sofa.

Care

Care, fixed covers

- Do not wash.
- Do not bleach.
- Do not tumble dry.
- Do not dry clean.
- Do not iron.

Care, removable covers

- Machine wash, max 30°C, normal process.
- To be washed separately.
- Do not bleach.
- Do not tumble dry.
- Steam iron is recommended.
- Professional dry cleaning in tetrachloroethene and hydrocarbons, normal process.
- It is possible to use a steam iron on the fabric/pile with the face side up.
- It is possible to iron the velvet cover on the reverse side at low temperature (110°C).

Always check the care instructions for your fabric cover. They can be less strict and differ from the summary above.

מהי קטיפה?

- קטיפה נארגת בשיטת אריגה מסורתית, המקנה לבד חמימות, צבע עמוק ושטח פנים רך עם ברק עדין.
- הקטיפה משקפת חזרה את האור בצורה ייחודית, שעשויה לגרום לכאורה לשינוי גוון צבע הבד.
- סיבים קטנים עשויים להופיע על הקטיפה באופן טבעי לחלוטין. הם ייעלמו עם הזמן וניתנים גם להסרה בעזרת גלגלת להסרת סיבים.
- סימני נגיעה עשויים להופיע על בד הקטיפה ובד"כ ייעלמו לאחר זמן מה. אתם יכולים להעביר יד בצורה עדינה בכיוון הסיבים או להשתמש במברשת לבגדים. ניתן גם השתמש בשואב אבק עם מברשת רכה.

כיצד לתחזק בד קטיפה

- לשמירת מראה הקטיפה והתחושה בנגיעה על הבד, יש לתחזק את הבד באופן קבוע בהתאם להוראות השימוש הכלולות באריזה.
- ריפוד הניתן להסרה: גהצו את בד הקטיפה בצד ההפוך בחום נמוך (110°C) לפני הלבשת הריפוד על הספה בפעם הראשונה.
- אין לגהץ את הקטיפה בצד הסיבים, דבר העלול לפגוע בהם.
- השתמשו בקיטור לשיקום האריג, או בתוכנית אדים במגהץ, בלי ללחוץ ישירות על הבד.
- יש לייבש כל סימן רטיבות מהר ככל שניתן לעצירת חדירת רטיבות אפשרית בבד.
- כתמים קלים ניתן להסיר בעזרת ספוג עם מים או תמיסת סבון עדינה.
- להסרת אבק, השתמשו בגלגלת להסרת סיבים.

עבור ספות וכורסאות עם כריות עם כיסויים הניתנים להסרה, אבל כאשר בד אחר תפור בקצוות, לא מומלץ לכבס אותם מאחר וצבע הריפוד עלול להראות שונה בין חלקי הספה השונים.

הוראות

- טיפולטיפול, ריפוד קבוע
- אין לכבס.
- אין להלבין.
- אין לייבש במכונה.
- יבש אסור.
- אין לגהץ.

טיפול, ריפוד הניתן להסרה

- כביסה מכונה, מקס, 30°C 'תהליך רגיל.
- לכביסה בנפרד.
- אין להלבין.
- אין לייבש במכונה.
- מומלץ לגהץ ע"י אדים.
- ניקוי יבש מקצועי באמצעות טריכלורואתאן
- ופחמין, תהליך רגיל.
- ניתן להשתמש במגהץ-אדים על הבד כאשר הסיבים פונים כלפי מעלה.
- ניתן לגהץ את ריפוד הקטיפה מצד ההפוך בחום נמוך. (110°C)

בדקו תמיד את הוראות הטיפול המופיעות על בד הריפוד. הם עשויים להיות פחות מחמירות ושונות מהסיכום מעלה.

